

5.12.2012

A7-0338/7

Pakeitimas 7

Hannes Swoboda

S&D frakcijos vardu

Ria Oomen-Ruijten

PPE frakcijos vardu

Pranešimas

Hannes Swoboda

Naujas ES ir Rusijos susitarimas

2011/2050(INI)

A7-0338/2012

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

*– atsižvelgdamas į savo 2012 m. spalio
26 d. rezoliuciją dėl ES ir Rusijos
prekybos santykių Rusijai įstojus į PPO
(2012/2695(RSP))¹,*

¹ *Priimti tekstai, P7-TA(2012)0409.*

Or. en

5.12.2012

A7-0338/8

Pakeitimas 8

Hannes Swoboda

S&D frakcijos vardu

Ria Oomen-Ruijten

PPE frakcijos vardu

Pranešimas

Hannes Swoboda

Naujas ES ir Rusijos susitarimas

2011/2050(INI)

A7-0338/2012

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

N. kadangi 2012 m. spalio 14 d. visoje Rusijoje **vyks** vietos ir regionų valdžios rinkimai, ***pirmą kartą per daugelį metų juose dalyvaus nepriklausomos opozicijos partijos; kadangi po 2011 m. gruodžio mėn. vykusių protestų kartu bus vykdomi ir tiesioginiai gubernatorių rinkimai;***

Pakeitimas

N. kadangi 2012 m. spalio 14 d. visoje Rusijoje **vyko** vietos ir regionų valdžios rinkimai;

Or. en

5.12.2012

A7-0338/9

Pakeitimas 9

Michael Cashman, Knut Fleckenstein, Hannes Swoboda
S&D frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0338/2012

Hannes Swoboda

Naujas ES ir Rusijos susitarimas
2011/2050(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

L a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

***La. kadangi Jungtinių Tautų žmogaus
teisių komitetas neseniai neigiamai
įvertino kai kuriuose Rusijos Federacijos
regionuose galiojančius teisės aktus,
kuriais draudžiama homoseksualumo
propaganda, nes jie pažeidžia Tarptautinį
piliетinių ir politinių teisių paktą;***

Or. en

5.12.2012

A7-0338/10

Pakeitimas 10

Hannes Swoboda

S&D frakcijos vardu

Ria Oomen-Ruijten

PPE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0338/2012

Hannes Swoboda

Naujas ES ir Rusijos susitarimas

2011/2050(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

n) išreikšti susirūpinimą dėl blogėjančios pilietinės visuomenės vystymo aplinkos Rusijoje, ypač dėl neseniai priimtų įstatymų dėl demonstracijų, NVO, šmeižto ir teisinio interneto reglamentavimo, kuriuose yra dviprasmiškų nuostatų ir todėl jie gali būti taikomi savavališkai; priminti Rusijos valdžios institucijoms, kad modernioje ir klestinčioje visuomenėje turi būti pripažįstamos ir saugomos visų piliečių individualios ir kolektyvinės teisės; atsižvelgiant į tai, raginti Rusijos valdžios institucijas laiku imtis veiksmų siekiant suderinti minėtus teisės aktus su tarptautiniais standartais ir imtis spręsti šiuos klausimus derybų metu;

n) išreikšti susirūpinimą dėl blogėjančios pilietinės visuomenės vystymo aplinkos Rusijoje, ypač dėl neseniai priimtų įstatymų dėl demonstracijų, NVO, šmeižto ir teisinio interneto reglamentavimo, kuriuose yra dviprasmiškų nuostatų ir todėl jie gali būti taikomi savavališkai, **ir dėl Dūmos priimtų įstatymo dėl išdavystės ir šnipinėjimo pakeitimų, kuriais į baudžiamąjį kodeksą įtraukiamos naujos nuostatos, kurios gali būti panaudotos prieš žmogaus teisių gynėjus**; priminti Rusijos valdžios institucijoms, kad modernioje ir klestinčioje visuomenėje turi būti pripažįstamos ir saugomos visų piliečių individualios ir kolektyvinės teisės; atsižvelgiant į tai, raginti Rusijos valdžios institucijas laiku imtis veiksmų siekiant suderinti minėtus teisės aktus su tarptautiniais standartais ir imtis spręsti šiuos klausimus derybų metu;

Or. en

5.12.2012

A7-0338/11

Pakeitimas 11

Michael Cashman, Knut Fleckenstein, Hannes Swoboda
S&D frakcijos vardu

Pranešimas

Hannes Swoboda

Naujas ES ir Rusijos susitarimas
2011/2050(INI)

A7-0338/2012

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

p) tvirtai pareikšti, kad pakartotiniai bandymai apriboti regioniniu ir federaliniu lygmenimis žmogaus teises, būtent žodžio ir susirinkimų laisvę, be kita ko, susijusias su seksualine orientacija ir lytine tapatybe, prieštarauja Rusijos išsipareigojimams pagal jos konstituciją, Europos žmogaus teisių konvenciją ir Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą;

Pakeitimas

p) tvirtai pareikšti, kad pakartotiniai bandymai apriboti regioniniu ir federaliniu lygmenimis žmogaus teises, būtent žodžio ir susirinkimų laisvę, be kita ko, susijusias su seksualine orientacija ir lytine tapatybe, prieštarauja Rusijos išsipareigojimams pagal jos konstituciją, Europos žmogaus teisių konvenciją ir Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą; ***ragina Dūmą atsižvelgiant į Jungtinių Tautų žmogaus teisių komiteto sprendimą byloje „Fedotova v. Rusija“ nepriimti federalinio homoseksualumo propagandos draudimo;***

Or. en